



อัลเฟรด เบอ์นฮาร์ด โนเบล

(ค.ศ. 1833-1896)

บิดาแห่งรางวัลโนเบล

ตอนที่ 1

ความรู้เกี่ยวกับรางวัลโนเบล

หน่วยที่ 1

บิดาแห่งรางวัลโนเบล

รางวัลโนเบลเป็นรางวัลที่มอบให้แก่บุคคล หรือองค์การ สมาคมที่มีผลงานอันกอปรไปด้วยคุณประโยชน์และก่อให้เกิดสันติสุขในกลุ่มของมวลมนุษยชาติ รางวัลโนเบล นี้ถือกำเนิดจากพินัยกรรมของอัลเฟรด เบอรั่นฮาร์ด โนเบล (Alfred Bernhard Nobel)

เนื้อหาที่สำคัญ

- ประวัติของบิดาแห่งรางวัลโนเบล
- อัลเฟรด โนเบลกับงานทางด้านวิทยาศาสตร์
- อัลเฟรด โนเบลกับการแสวงหาสันติภาพ
- อัลเฟรด โนเบลกับงานทางด้านวรรณคดี
ผลงานรื้อยกรองของอัลเฟรด โนเบล

วัตถุประสงค์

หลังจากนักศึกษาเรียนหน่วยที่ 1 แล้ว นักศึกษาสามารถ

- เล่าประวัติของอัลเฟรด โนเบล ได้
- วิจารณ์ความสามารถของอัลเฟรด โนเบลจากผลงานการประพันธ์ที่กำหนดให้ได้
- วิเคราะห์หาเหตุผลที่แท้จริงในการที่อัลเฟรด โนเบลยกมอบทรัพย์สินที่มีเพื่อเป็นกองทุนของรางวัลโนเบลได้

1. ประวัติของอัลเฟรด เบอรั่นฮาร์ด โนเบล

อัลเฟรด เบอรั่นฮาร์ด โนเบล (Alfred Bernhard Nobel) เป็นชาวสวีดิช (Swedish)¹ เกิดเมื่อวันที่ 10 ธันวาคม ค.ศ. 1833 ที่กรุงสตอกโฮล์ม (Stockholm) บิดาชื่อ อิมมานูเอล โนเบล จูเนียร์ (Immanuel Nobel, Jr.) และมารดาชื่อ แอนเครท โนเบล

¹ สวีดิช เป็นพลเมืองของประเทศสวีเดน (Sweden)

(Andriette Nobel) อัลเฟรด โนเบลถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ 10 ธันวาคม ค.ศ.1896
เมื่อมีอายุ 63 ปีที่เมืองซานโมเร ประเทศอิตาลี

อัลเฟรด โนเบลเป็นทั้งนักเคมี วิศวกร นักวิทยาศาสตร์และนักอุตสาหกรรม
แม้เขาถือกำเนิดในครอบครัวที่มีธุรกิจทำวัตถุระเบิดซึ่งเป็นครอบครัวที่มั่งคั่ง เขามี
ชีวิตที่เต็มไปด้วยความสันโดษและอ้างว้างจบจนวันสุดท้ายแห่งชีวิตของเขา เนื่อง
ด้วยเขาไม่มีทายาทใดๆ ที่จะรับมรดกของเขาและเขาได้สำนึกในมหันตภัยเกิดขึ้นกับ
มนุษยชาติจากผลงานการประดิษฐ์คิดค้นของเขา เขาจึงยกมอทรัพย์สมบัติทั้งหมดที่
เขามีอยู่เพื่อให้ก่อตั้ง “กองทุนรางวัลโนเบล” ก่อนจะจากโลกนี้ไป

2. อัลเฟรด โนเบลกับงานทางด้านวิทยาศาสตร์

ครอบครัวของเขาเป็นครอบครัวนักธุรกิจทำอุตสาหกรรมดินระเบิด อัลเฟรด
โนเบลจึงเป็นผู้ที่มีความรู้ความสนใจทางด้านวัตถุเคมีและเป็นนักประดิษฐ์คิดค้นสิ่งใหม่ ๆ
เพื่อนำมาปรับปรุงในงานอุตสาหกรรมดินระเบิดของครอบครัว เขาเคยทำงานอยู่ที่เมือง
เซนต์ปีเตอ์สเบิร์ก (St. Petersburg)¹ อยู่ระยะหนึ่งแล้วจึงกลับมาสวีเดนเพื่อศึกษา
เรื่องระเบิด โดยเฉพาะอย่างยิ่งเรื่องไนโตรกลีเซอริน (Nitroglycerine) ในปีค.ศ.1867
โนเบลได้ขึ้นทะเบียนลิขสิทธิ์การประดิษฐ์ระเบิดไดนาไมท์ (Dynamite) ซึ่งมีอำนาจ
รุนแรงกว่าระเบิดใดๆ ในขณะนั้น การจดลิขสิทธิ์ได้กระทำที่ประเทศอังกฤษ และในปี
ต่อมาเขาได้จดลิขสิทธิ์การประดิษฐ์สิ่งเดียวกันนี้ในประเทศสหรัฐอเมริกา

โนเบลได้ทดลองผสมไนโตรกลีเซอรินเข้ากับวัตถุระเบิดแรงสูงชนิดหนึ่งที่เรียกว่า



ห้องปฏิบัติการทางเคมี
ของอัลเฟรด โนเบลที่เมืองซานโมเร

¹ เมืองเซนต์ปีเตอ์สเบิร์ก คือ เลนินกราด (Leningrad) ที่ตั้งอยู่ในสหภาพสาธารณรัฐโซเวียต

ดินดำสี (Guncotton) จากการทดลองเขาได้สารโปร่งใสที่มีลักษณะคล้ายวุ้น และมี
 อนุภาพรุนแรงยิ่งกว่าระเบิดไดนาไมท์ที่เขาได้ประดิษฐ์ขึ้นมาโนเบลตั้งชื่อสารนี้ว่า Blasting
 Gelatin และขึ้นทะเบียนลิขสิทธิ์ในปีค.ศ.1876 อีก 13 ปี ต่อมาเขาได้ประดิษฐ์ Ballistite
 ซึ่งเป็นวัตถุระเบิดที่ไม่มีควันที่ต่อมาได้กลายเป็นต้นฉบับของดินระเบิดแบบไม่มีควัน
 ชนิดอื่นๆ



อัลเฟรด โนเบล
 ในห้องปฏิบัติการ
 ทางวิทยาศาสตร์ของเขา

ในวันหนึ่งๆ โนเบลจะใช้เวลาทั้งหมดกับการศึกษาและประดิษฐ์คิดค้นสิ่งต่างๆ
 ทางเคมีในห้องปฏิบัติการของเขาอย่างไม่รู้จักเหน็ดเหนื่อย เขาได้รับขนานนามว่า
 “บิดาแห่งเคมีด้านวัตถุระเบิด” เนื่องจากเขาประดิษฐ์ระเบิดไดนาไมท์ได้เป็นคนแรก

3. อัลเฟรด โนเบลกับการแสวงหาสันติภาพ (Peace)

ในช่วงหลังๆ ของชีวิต อัลเฟรด โนเบลได้มีบทบาทต่อการแสวงหาสันติภาพ
 ในโลก และเริ่มตระหนักถึงความร้ายกาจและมหันตภัยที่ผลิตผลทางด้านเคมีของเขา
 นำมาสู่มวลมนุษยชาติ ในช่วงนี้โนเบลได้ทำความรู้จักกับผู้นำกลุ่มที่ใฝ่หาสันติสุข (The
 Pacifist Leaders) หลายคน รวมทั้งเบอร์ธา วอน ซัทเนอร์ (Bertha Von Suttner)³
 นักเขียนชาวออสเตรียน⁴ นักต่อสู้เพื่อสันติภาพซึ่งเคยทำงานกับเขาในตำแหน่ง
 เลขานุการ และเป็นผู้ที่โนเบลเคยหลงรัก แต่เธอกลับไปแต่งงานกับชายอื่นเสีย

ขณะที่ชีวิตอยู่โนเบลได้มีบทบาทต่อการแสวงหาสันติภาพ ก่อนเขาจะเสียชีวิต

³ เบอร์ธา วอน ซัทเนอร์ เดิมชื่อเคาน์เตส เบอร์ธา คินสกี (Countess Bertha Kinsky) เป็นลูกสาวใน
 ครอบครัวชาวออสเตรียน ต่อมาสมรสกับนักเขียนหนุ่มชาวออสเตรียนชื่อ Baron Arthur Gundaccar Von
 Suttner

⁴ ชาวออสเตรียน เป็นประชากรของประเทศออสเตรีย (Austria)

เขาตัดสินใจยกมอบเงินมรดกและทรัพย์สินสมบัติที่มีอยู่เป็นเงินทุนสำรองในการก่อตั้งกองทุนรางวัลโนเบลขึ้น โดยกองทุนจะมอบเงินและสิ่งอื่นๆ ให้แก่บุคคลหรือองค์การที่สร้างไว้ซึ่งสันติภาพในโลก มีคำกล่าวกันว่า “รางวัลโนเบลเป็นมรดกของคนสำนึกบาปที่กระทำลงไป” หรือเรียกว่า “รางวัลแห่งการไถ่บาป”

4. อัลเฟรด โนเบลกับงานทางด้านวรรณคดี

อัลเฟรด โนเบลมิใช่แต่จะเป็นคนที่มีพรสวรรค์ในการประดิษฐ์คิดค้นระเบิดเท่านั้น เขายังเป็นผู้ที่มีความรู้ความสามารถทางด้านภาษา เขาสามารถพูดได้ถึง 5 ภาษา เช่น ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส ภาษาเยอรมัน ภาษารุสเซีย และภาษาสวีดิช ได้อย่างคล่องแคล่ว เขาเป็นผู้ที่มีความสามารถในการประพันธ์ ตัวอย่างเช่น เมื่ออายุได้ 18 ปี เขาได้เขียนบทประพันธ์ร้อยกรองเป็นภาษาอังกฤษมีความยาวถึง 425 บรรทัด (lines) นับว่าเขาเป็นบุคคลที่มีความสามารถทางภาษาและวรรณคดีมากคนหนึ่ง

“The earliest, a poem in English of 425 lines, is of interest for the biographical information it provides on his early years, and the light it throws on his attitude to life. Considering that he was only eighteen when he wrote it, and his native language was Swedish, it is a very remarkable achievement.”⁵

จากบทประพันธ์นี้ ผู้อ่านสามารถทราบถึงรายละเอียดเกี่ยวกับโนเบลและทัศนคติของเขาที่มีต่อชีวิต โนเบลครองตัวเป็นโสดตลอดชีวิต ชีวิตของเขาเต็มไปด้วยงานประดิษฐ์คิดค้นทางวิทยาศาสตร์ และความโดดเด่นอย่างกว้าง ประกอบกับสุขภาพที่ไม่ค่อยแข็งแรงเท่าใดนัก เขาจึงเป็นคนที่มองโลกในทางลบ และชอบประชดประชันมนุษย์และสังคม

นอกจากบทร้อยกรองแล้ว โนเบลยังประพันธ์บทละครโศกนาฏกรรมเป็นภาษาสวีดิช มี 4 องก์ (Acts) ชื่อ Nemesis บทละครเรื่องนี้มีใจความสำคัญ (Theme) เหมือนกับงานประพันธ์ของนักกวีชาวอังกฤษในต้นศตวรรษที่ 19 ผู้ซึ่งโนเบลชื่นชอบและเป็นผู้ที่มีอิทธิพลมากต่อผลงานและแนวความคิดของโนเบล นักกวีผู้นั้นคือ เพอร์ซี บิสชี เชลลี (Percy Bysshe Shelley⁶, 1792-1822) จากผลงานชื่อ The Cenci ที่

⁵ Trevor I. Williams, Alfred Nobel: Pioneer of High Explosives (London: Priory Press, 1974), p. 57

⁶ Percy Bysshe Shelley เป็นกวีชาวอังกฤษยุคโรแมนติก (Romantic) ผู้เขียนโคลงชื่อ Ozymandias

เขาได้ประพันธ์ในปีค.ศ.1819 หลังจากที่โนเบลถึงแก่กรรมแล้วมีผู้พบนวนิยายที่เขา กำลังเขียนอยู่เรื่องหนึ่งแต่ยังไม่จบชื่อ Brothers and Sisters ที่เป็นนวนิยายที่ โนเบลเริ่มเขียนเมื่อมีอายุประมาณ 30 ปี

หากเรานึกถึงความมั่งคั่งของเขา และสิ่งที่เขาคิดประดิษฐ์ขึ้นมาเราก็คงสงสัย ว่าโนเบลใช้ช่วงเวลาใดของชีวิตมาประพันธ์หรือผลิตผลงานทางด้านวรรณคดี โนเบล จะผลิตวรรณกรรมในช่วงที่เขาป่วยหรืออยู่ระหว่างพักฟื้นจากการเจ็บป่วย หรือในช่วง ที่มีเขาความวิตกกังวลเกี่ยวกับธุรกิจการงาน ด้วยเหตุนี้นวนิยายเรื่อง Brothers and Sisters จึงต้องใช้เวลานานตลอดชีวิตของเขาทีเดียว

เพื่อให้นักศึกษาได้สัมผัสกับชีวิตส่วนตัวของอัลเฟรด โนเบล เราลองมาอ่าน และศึกษาบทร้อยกรองบางตอนจากโคลง 425 บรรทัดของเขา

This might have ended in the usual manner
And brought the joys and griefs of wedded life;
But 'twas not so ordained; another bridegroom
Had stronger claims - she's wedded to her grave.

... My love is with the dead.

Nor was I there to soothe her latest hour,
But came to gaze upon a putrid corpse,
Such as but fools can cherish.

Alfred Bernhard Nobel (1851)

คำศัพท์

'twas = it was

ordained = (of God) given orders, destined

bridegroom = groom

claims = demands

she's wedded to her grave = she died

Nor = And not

Soothe = to make calm

gaze upon = to set eyes on

putrid = rotten

cherish = to keep alive in one's heart

กิจกรรมที่ 1

1. This (line 1) หมายถึงอะไร?
2. “This might have ended in the usual manner
And brought the joys and griefs of wedded life;”
ผู้แต่งมีทัศนคติต่อชีวิตคู่อย่างไร?
3. “My love is with the dead.” หมายความว่าอย่างไร?
4. บรรทัดใดที่บอกว่าผู้แต่งไม่ได้อยู่กับเธอก่อนที่จะสิ้นใจ? จงเขียนแสดงออกมา
5. “Another bridegroom” หมายถึงอะไร? ทำไม?
6. ใจความสำคัญ (Theme) ของโคลงที่ตัดตอนมาคืออะไร?
7. “Such as but fools can cherish.”
ผู้แต่งใช้เทคนิคด้านใด (Devices) ในการเขียนบรรทัดนี้?

อัลเฟรด โนเบลได้เขียนโคลงบทนี้เกี่ยวกับเด็กสาวที่เขาพบในขณะที่เธอเป็นนักเรียนในกรุงปารีส แต่เธอได้เสียชีวิตในขณะที่ความรักของทั้งสองกำลังเบ่งบาน (ในบรรทัดที่ 5-8) โนเบลได้รำพึงกับตนเองอย่างขมขื่นที่เขาไม่ได้อยู่เคียงข้างเธอในขณะที่เธอกำลังจะจากโลกนี้ไป แต่กลับมาขมมองซากศพของเธอราวกับคนบ้า

This breathing clay, what business has it here?

Some petty wants to chain us to the earth.

Some lofty thoughts to lift us to the spheres

And cheat us with that semblance of a soul,

To dream of immortality....

Alfred Bernhard Nobel (1851)

คำศัพท์

clay = sticky earth that becomes hard when baked

petty = small, unimportant

wants = needs

chain = to link for connection

lofty = distinguished, splendid

spheres = the sky

cheat = to act in a dishonest way to win an advantage

semblance = appearance

immortality = endless life

กิจกรรมที่ 2

1. สัมผัสท้าย (Rhyme Scheme) ของโคลงบทนี้คืออะไร? จงเขียนแสดงออกมา
2. ในโคลงบทนี้ผู้แต่งได้ใช้เทคนิคการสัมผัสพยัญชนะ (Alliteration) ที่ใดบ้าง? จงเขียนแสดงออกมา
3. “breathing clay” เป็นสัญลักษณ์ (Symbol) ของอะไร?
4. อะไรที่สามารถผูกตริ่งคนเราให้ใช้ชีวิตในโลกนี้? จงยกคำนั้นออกมา
5. ผู้แต่งมีความรู้สึกเช่นใดกับการมีชีวิตอยู่? ทำไม?

ในโคลงบทนี้โนเบลจะแสดงทัศนคติของเขามีต่อชีวิต น้ำเสียง (Tone) ของโคลงจะเป็นแบบประชดประชัน

แบบฝึกหัดท้ายบท

1. จงเล่าประวัติของอัลเฟรด โนเบลอย่างย่อ ๆ
2. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรต่อผลงานการประพันธ์ร้อยกรองที่ได้ศึกษามา? จงวิจารณ์
3. ในความคิดเห็นของท่าน เพราะสาเหตุใดอัลเฟรด โนเบลจึงได้ทำพิธีกรรมยกทรัพย์สินทั้งหมดเพื่อจัดตั้งกองทุนรางวัลโนเบล? จงอธิบาย.

หนังสืออ้างอิง

1. อักษรศาสตร์วิจารณ์, ฉบับที่ 12% 1 พฤษภาคม 2517.
2. William, Trevor I., Alfred Nobel:Pioneer of High Explosives.
London:Priory Press, 1974.

หน่วยที่ 2

รางวัลโนเบล

รางวัลโนเบล (Nobel Prizes) เป็นรางวัลนานาชาติ เพราะการมอบรางวัลจะไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ วรรณะ สัญชาติ ศาสนาหรืออุดมการณ์ เป็นรางวัลที่รู้จักกันแพร่หลาย และมีเกียรติเช่นเดียวกับรางวัลพูลิตเซอร์ (Pulitzer Prizes)¹

เนื้อหาที่สำคัญ

- วัตถุประสงค์ของการมอบรางวัลโนเบล
- ขั้นตอนการพิจารณามอบรางวัลโนเบล
- ของรางวัลที่ผู้ได้รับรางวัลโนเบลจะได้รับ
- รางวัลโนเบลสาขาต่างๆ
- รายนามผู้ที่ได้รับรางวัลโนเบลสาขาต่างๆ

วัตถุประสงค์

หลังจากที่นักศึกษาเรียนหน่วยที่ 2 แล้วนักศึกษาสามารถ

- บอกวัตถุประสงค์ของการมอบรางวัลโนเบลได้
- อธิบายขั้นตอนการมอบรางวัลของคณะกรรมการกองทุนรางวัลโนเบลได้
- บอกรายละเอียดเกี่ยวกับของรางวัลที่แต่ละคนจะได้รับได้
- บอกสาขาต่างๆ ที่มีการมอบรางวัลโนเบลได้ถูกต้อง

1. วัตถุประสงค์ของการมอบรางวัลโนเบล

ตามความตั้งใจเดิมของอัลเฟรด โนเบล (ในปีค.ศ.1893) นั้น เขาเพียงต้องการที่จะมอบให้บุคคลที่เฝ้าหาและส่งเสริมสันติภาพในยุโรป

“To the man or woman who had done most to advance the idea of general peace in Europe.”²

¹ รางวัลพูลิตเซอร์ เป็นรางวัลที่ตั้งขึ้นเพื่อนักหนังสือพิมพ์ที่มีผลงานดีเด่นในรอบปี

² Trevor I. Williams, Alfred Nobel: Pioneer of High Explosives. (London: Priory Press, 1974), p. 61.

แต่ต่อมาเขาได้เปลี่ยนแปลงความตั้งใจของเขา เพื่อให้เป็นกำลังใจแก่บุคคลที่มีคุณสมบัติครบถ้วนทั่วโลก ดังนั้นวัตถุประสงค์ของรางวัลจึงไม่ระบุสถานที่ใด ๆ

วัตถุประสงค์ของการมอบรางวัลโนเบลในสาขาวรรณคดีนั้น เพื่อเป็นกำลังใจแก่บุคคลที่มีผลงานวรรณกรรมที่ดีเด่นประจำปี และแน่นอนว่าวรรณกรรมนั้นต้องมี ส่วนช่วยเรียกร้อง ชำรงไว้ซึ่งสันติภาพ หรือเป็นสิ่งที่กระตุ้นให้มวลมนุษยชาติหันหน้าเข้าหากันเพื่อสันติสุขที่พึงบังเกิดขึ้นในโลก

THE WILL

(Translation)

"The whole of my remain my realizable estate shall be dealt with in the following way: the capital, invested in safe securities by my executors, shall constitute a fund, the interest on which shall be annually distributed in the form of prizes to those who, during the preceding year, shall have conferred the greatest benefit on mankind. The said interest shall be divided into five equal parts, which shall be apportioned as follow: one part to the person who shall have made the most important chemical discovery or improvement, one part to person who shall have made the most important discovery within the domain of physiology or medicine, one part to the person who shall have produced in the field of literature the most outstanding work of an idealistic tendency, and one part to the person who shall have done the most or the best work for the holding and promotion of peace congresses. The prizes for physics and chemistry shall be awarded by the Swedish Academy of Sciences: that for physiological or medical works by the Karolinska Institute in Stockholm; that for literature by the Academy in Stockholm, and that for champions of peace by the committee of five persons to be elected by the Norwegian Storting. It is my express wish that in awarding the prizes no consideration whatever shall be given to the nationality of candidates. but that the most worthy shall receive the prize, whether he a Scandinavian or not."

Paris, November 27, 1895

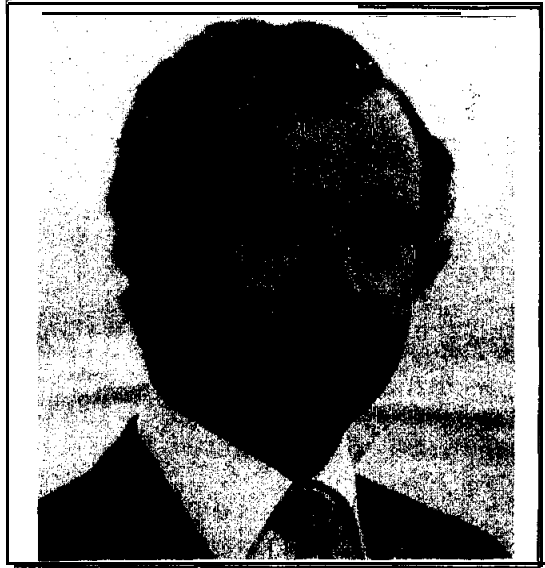
พินัยกรรมของอัลเฟรด โนเบล ฉบับแปลจากภาษาสวีดิช

"To the person who shall have produced in the field of literature the most outstanding work of a idealistic tendency."³

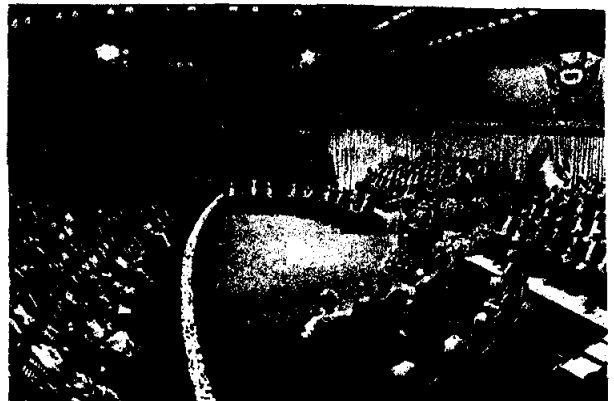
³ Ibid., p. 68.

2. ขั้นตอนการพิจารณามอบรางวัลโนเบล

ในแต่ละปีกองทุนรางวัลโนเบลจะจัดและแต่งตั้งคณะกรรมการเพื่อคัดเลือกผู้ที่มีคุณสมบัติตั้งวัตถุประสงค์ของโนเบลจากรายชื่อที่ส่งมาจากส่วนต่างๆ ของโลก รายชื่อนั้นจะส่งถึงคณะกรรมการตัดสินก่อนวันที่ 1 กุมภาพันธ์ แล้วการพิจารณาหาผู้ที่สมควรรับรางวัลจะเริ่มขึ้นในตอนต้นฤดูใบไม้ร่วง คณะกรรมการจะพิจารณาตาม ความสามารถ ของแต่ละบุคคลในแขนงต่างๆ ถ้ามีอาจ ตกลงตัดสินใจกันได้ คณะกรรมการอาจขอให้ผู้เชี่ยวชาญในสาขา นั้นๆ เข้าร่วมการตัดสิน ผู้เชี่ยวชาญเหล่านี้จะมาจากชนทุกชาติทุกภาษา ระหว่างเดือนกันยายนถึง ต้นเดือน ตุลาคมคณะกรรมการจะทยอยส่งคะแนนของตนให้คณะกรรมการพิจารณามอบรางวัลซึ่ง จะแบ่งไปตามสาขารางวัล เช่น รางวัลโนเบลสาขาฟิสิกส์ สาขาเคมีและสาขา เศรษฐศาสตร์จะมี **The Royal Swedish Academy of Sciences** พิจารณา สาขาวิทยาศาสตร์หรือการแพทย์มี **The Royal Caroline Medico-Chirurgical Institute** สาขาวรรณคดีมี **The Swedish Academy** และสาขาสันติภาพมี **The Nobel**



พระเจ้าคาร์ล กุสตาฟที่ 16
แห่งสวีเดน



ภายในห้องโถงที่
จัดให้มีการมอบรางวัลโนเบล ในวันที่ 10
ธันวาคม ของทุกปี

Committee ซึ่งได้รับการแต่งตั้งโดยรัฐสภาออร์เวย์ (The Norwegian Storting)⁴ การตัดสินใจจะสิ้นสุดลงในวันที่ 15 พฤศจิกายน ในระหว่างการพิจารณานี้การปรึกษาหารือตลอดจนการลงคะแนนเสียงจะถือเป็นความลับ กองทุนรางวัลโนเบลจะเป็นผู้ประกาศผลการตัดสินต่อสื่อมวลชนและผู้สนใจเพื่อให้ทราบโดยทั่วกัน

หลังจากที่ผู้ได้รับรางวัลได้รับโทรเลขแจ้งจากกองทุนรางวัลโนเบล จะมีพิธีมอบรางวัลอย่างใหญ่โตที่กรุงสตอกโฮล์มในวันที่ 10 ธันวาคมของทุกปีโดยมีกษัตริย์แห่งสวีเดนเสด็จทำพิธีมอบด้วยพระองค์เอง⁵

3. รางวัลของผู้ได้รับรางวัลโนเบล

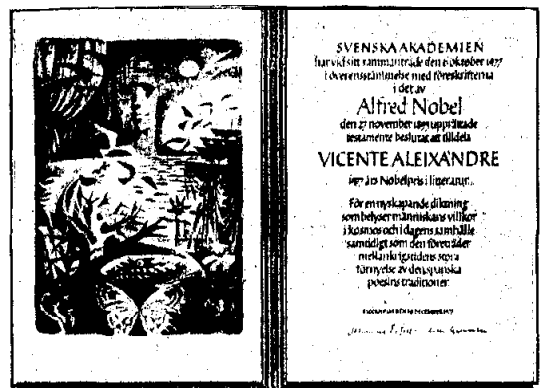
ผู้ที่ได้รับรางวัลโนเบลจะได้รับของรางวัลต่อไปนี้ ไม่ว่าเขาจะเดินทางไปรับรางวัลด้วยตนเองหรือไม่ก็ตาม

1. เหรียญทอง
2. ใบประกาศเกียรติคุณ
3. เงินรางวัล เดิมเป็นเงินประมาณ

11,000 ถึง 17,000 ปอนด์⁶ (520,850-804,950 บาท) แต่ในปีค.ศ.1984 Jaroslav Seifert ได้รับเงินประมาณ 190,000 ดอลลาร์สหรัฐ⁷ (4,835,000 บาท) เมื่อเขาได้รับรางวัลโนเบลสาขาวรรณคดี⁸ หากช่วงเวลาที่ยุทธการของโลกไม่เอื้ออำนวยต่อการพิจารณาขอรางวัล เช่น ระหว่าง สงครามโลก หรือในปีนั้นไม่มีผู้ที่เหมาะสมที่จะได้รับรางวัลโนเบลในสาขาต่างๆ ทางกองทุนรางวัลโนเบลจะ



ด้านหน้าและด้านหลัง
ของเหรียญทองรางวัลโนเบล
สาขาวรรณคดี



ใบประกาศเกียรติคุณสำหรับผู้ที่ได้รับรางวัลโนเบล

⁴Storting = Parliament

⁵กษัตริย์แห่งสวีเดนองค์ปัจจุบันคือ พระเจ้าคาร์ล กุสตาฟที่ 16

^{6,7} 1 ปอนด์ เท่ากับ 47.35 บาท และ 1 ดอลลาร์สหรัฐ เท่ากับ 25.45 บาท (อัตราแลกเปลี่ยนเงินตราประจำวันที่ 1 เมษายน 2531)

⁸..... "Czech poet wins Nobel Prize." Bangkok Post. Vol. XXXIX, October 12, 1984, p. 9.

ไม่มีการมอบรางวัลในช่วงเวลานั้นหรือในสาขานั้นแต่อย่างใด เช่น ไม่มีการมอบรางวัลโนเบลสาขาวรรณคดีในปี ค.ศ. 1914 1918 1935 1940-1942 และ 1943

ถ้ามีผู้ที่ได้รับรางวัลโนเบลปฏิเสธที่จะรับรางวัลดังกล่าว กองทุนรางวัลจะเก็บเงินรางวัลเข้ากองทุนอย่างเดิม แต่ชื่อของผู้นั้นจะยังคงมีปรากฏอยู่ในรายชื่อที่ได้รับรางวัลโดยมีหมายเหตุว่า “ปฏิเสธรางวัล” (Declined Award) เนื่องจากมีประเทศได้ประกาศห้ามคนในชาติรับรางวัลโนเบลนี้โดยเด็ดขาด โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศที่มีอุดมการณ์ขัดแย้งกับประเทศที่เป็นเสรีประชาธิปไตย เช่น ในปีค.ศ. 1937 อิตาลีประกาศห้ามชาวเยอรมัน รับรางวัลโนเบลทุกสาขา และ Carl von Ossietzky ได้รับรางวัลคนเบลสาขาสันติภาพในปีที่สั่งห้าม ต่อมาเมื่อเหตุการณ์ได้คลี่คลายไปในทางที่ดีขึ้น Ossietzky ขอรับเหรียญทอง และใบประกาศ เกียรติคุณ

การมอบรางวัลนี้ได้เริ่มมีขึ้นครั้งแรกในวันที่ 10 ธันวาคม ค.ศ. 1901 เป็นต้นมา รวมเป็นเวลา 97 ปีด้วยกันหากนับรวมมาถึงปี ค.ศ. 1997 นี้

4. รางวัลโนเบลในสาขาต่างๆ

ตามพินัยกรรม (Will) ของอัลเฟรด โนเบลในปี ค.ศ. 1895 ได้ระบุให้มีการมอบรางวัลแก่ผู้มีคุณสมบัติที่เหมาะสมใน 5 สาขา คือ สาขาฟิสิกส์ (Physics) สาขาเคมี (Chemistry) สาขาสรีรศาสตร์หรือการแพทย์ (Physiology or Medicine) สาขาวรรณคดี (Literature) แล และสาขาสันติภาพ (Peace) เมื่อวันเวลาได้ผ่านไปเหตุการณ์หลายอย่างได้เปลี่ยนแปลงไป คณะกรรมการกองทุนรางวัลโนเบลจึงได้พิจารณามอบรางวัลเพิ่มขึ้นอีก 1 สาขา ในปี ค.ศ. 1969 คือ สาขาเศรษฐศาสตร์ (Economic Sciences) โดยมีธนาคารแห่งชาติสวีเดน The National Bank of Sweden) เป็นผู้นำเสนอต่อที่ประชุม

โดยปกติรางวัลโนเบลจะพิจารณามอบรางวัลให้เป็นรายบุคคล ยกเว้นสาขาสันติภาพที่มอบรางวัลให้ได้ทั้งบุคคล องค์กร สมาคม หรือสถาบัน ผู้ที่ได้รับรางวัลจะไม่มีข้อผูกพันใด ๆ กับกองทุนรางวัลโนเบล และส่วนใหญ่จะเป็นผู้ที่ยังมีชีวิตอยู่ มีเพียงบางท่านที่ได้รางวัลหลังจากที่ถึงแก่กรรมไปแล้ว เช่น ในปี ค.ศ. 1961 Dag Hammarskjold ชาวสวีดิชได้รางวัลโนเบลสาขาสันติภาพ และ Erik Axel Karlfeldt

กวีชาวสวีดิชได้รับรางวัลโนเบลสาขาวรรณคดีในปีค.ศ.1931

5. รายนามผู้ได้รับรางวัลโนเบลสาขาต่างๆ

มีนักวิทยาศาสตร์ นายแพทย์ นักวรรณคดี บุคคลต่างๆ และองค์กรทั่วโลกที่ได้รับรางวัลอันทรงเกียรตินี้มากมาย นับตั้งแต่ค.ศ.1901 เป็นต้นมา

5.1 สาขาฟิสิกส์

ปี ค.ศ.	ชื่อ-สกุล	ประเทศ	ผลงาน
1901	Wilhelm Rontgen	Ger.	discovery of X-rays
1902	Hendrik Antoon Lorentz	Neth.	investigation of the influence
	Pieter Zeeman	Neth.	of magnetism on radiation
1903	Antoine-Henri Bacquerel	Fr.	discovery of spontaneous radioactivity
	Pierre Curie	Fr.	investigations of radiation
	Marie Curie	Fr.	phenomena discovered by A-H Bacquerel
1904	Lord Rayleigh	Brit.	discovery of argon
1905	Philipp Lenard	Ger.	research on cathode rays
1906	Sir J.J. Thomson	Brit.	researches into electrical conductivity of gases
1907	A.A. Michelson	U.S.	spectroscopic and metrological investigations
1908	Gabriel Lippmann	Fr.	photographic reproduction of colours
1909	Guglielmo Marconi	Italy	development of wireless telegraphy
	Karl Braun	Ger.	

ปีค.ศ.	ชื่อ-สกุล	ประเทศ	ผลงาน
1910	J. van der Waais	Neth.	research concerning the equation of state of gases and liquids
1911	Wilhelm Wien	Ger.	discoveries regarding laws governing heat radiation
1912	Nils Gustaf Dalen	Swed.	invention of automatic regulators for lighting coastal beacons and light buoys
1913	H. Kamerlingh Onnes	Neth.	investigation into the properties of matter at low temperatures; production of liquid helium
1914	Max von Laue	Ger.	discovery of diffraction of X-rays by crystals
1915	Sir William Bragg Sir Lawrence Bragg	Brit. Brit.	analysis of crystal structure by means of X-rays
1916	(no award)		
1917	Charles Barkla	Brit.	discovery of characteristic X-radiation of elements
1918	Max Planck	Ger.	discovery of elemental quanta
1919	Johannes Stark	Ger.	discovery of Doppler effect in positive Ion rays and division of spectral lines in electric field
1920	Charles Guillaume	Switz.	discovery of anomalies in alloys
1921	Albert Einstein	Switz.	services to theoretical physics
1922	Niels Bohr	Den.	investigation of atomic structure and radiation

ปีค.ศ.	ชื่อ-สกุล	ประเทศ	ผลงาน
1923	Robert Millikan	U.S.	work on elementary electric charge and the photoelectric effect
1924	Karl Siegbahn	Swed.	work in X-rays spectroscopy
1925	James Franck	Ger.	discovery of the laws governing
	Gustav Hertz	Ger.	the impact of a electron upon an atom
1926	Jean-Baptiste Perrin	Fr.	work on discontinuous structure of matter
1927	Arthur Holly Compton	U.S.	discovery of wave-length change in diffused X-rays
	Charles Wilson	Brit.	method of making visible the paths of electrically charged particles
1928	Sir Owen Richardson	Brit.	discovery of Richardson's law
1929	Louis de Broglie	Fr.	discovery of the wave nature of electrons
1930	Sir C. Raman	India	work on light diffusion; discovery of Raman effect
1931	(no award)	-	-
1932	Werner Heisenberg	Ger.	formulation of indeterminacy principle of quantum mechanics
1933	P.A.M. Dirac	Brit.	introduction of wave-equations
	Erwin Schrodinger	Austria	in quantum mechanics
1934	(no award)	-	-
1935	Sir James Chadwick	Brit.	discovery of the neutron

ปีค.ศ.	ชื่อ-สกุล	ประเทศ	ผลงาน
1936	Victor Hess	Austria	discovery of cosmic radiation
	Carl Anderson	U.S.	discovery of the positron
1937	Clinton Davisson	u s .	experimental demonstration of the
	Sir George Paget	Brit.	interference phenomenon in
	Thomson	crystals	irradiated by electrons
1938	Enrico Fermi	Italy	disclosure of artificial radioactive elements produced by neutron irradiation
1939	Ernest Lawrence	U.S.	invention of the cyclotron
1943	Otto Stem	U.S.	discovery of the magnetic moment of the proton
1944	Isidor Rabi	U.S.	resonance method for registration of magnetic properties of atomic nuclei
1945	Wolfgang Pauli	Austria	discovery of the exclusion principle
1946	Percy Bridgman	U.S.	discoveries in the domain of high-pressure physics
1947	Sir Edward Appleton	Brit.	discovery of Appleton layer in upper atmosphere
1948	Patrick Blackett	Brit.	discoveries in the domain of nuclear physics and cosmic radiation
1949	Yukawa Hideki	Japan	prediction of the existence of mesons